



Abba Hillel Silver Collection Digitization Project

Featuring collections from the Western Reserve Historical Society and
The Jacob Rader Marcus Center of the American Jewish Archives

MS-4787: Abba Hillel Silver Papers, 1902-1989.

Series I: General Correspondence, 1914-1969, undated.

Sub-series A: Alphabetical, 1914-1965, undated.

Reel

22

Box

8

Folder

510

Cleveland, John Friedman Award, 1952-1955.

של ארצות הברית



ההסתדרות הציונית

ZIONIST ORGANIZATION OF AMERICA

41 EAST 42nd STREET • NEW YORK 17, N. Y. • MURRAY HILL 2-3205

*Please return to
Rabbi Silver*

December 2, 1952

Mrs. Virginia Silver
19810 Shaker Blvd
Cleveland, Ohio

Dear Mrs. Silver:

I finally received the necessary information for your friend who wishes to establish a memorial in Israel in the name of her son and to link this with his interest in the drama.

If she should decide in favor of a play~~write~~ competition, I suggest that she convey her wishes to Mr. A. Broides, the Secretary of the Israel Writers Association (Agudat Hasofrim), 22 Bialik Street, Tel Aviv.

Under such a plan, the Israel Writers Association would make all of the necessary announcements in Israel and would set up a committee of judges to evaluate the manuscripts submitted. It would probably be best to make this a competition for an original play on an Israel theme, as this is what the contemporary theater of Israel lacks most. She should, of course, insist on the right to approve the judges who will be suggested and should also ask to see the publicity given the project in order to be certain that the competition will be open to all on a fair basis.

If your friend should decide to sponsor a scholarship for ~~acting~~ ^{actors} in connection with one of the existing theaters, please let me know and I will be glad to send the names of the persons to whom she should write.

It was grand to be with you last week, and I only hope that Josie and I shall have an opportunity to reciprocate in the very near future.

Love from both of us.

Harold

The Temple

EAST 105TH STREET AT ANSEL ROAD

Cleveland 6, Ohio

TELEPHONE: SWEETBRIAR 1-7755

EARL S. STONE
ASSISTANT RABBI

ABBA HILLEL SILVER
RABBI

LEO S. BAMBERGER
EXECUTIVE SECRETARY

December 4, 1952

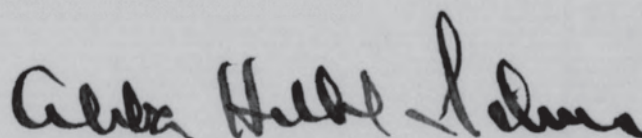
Mrs. Sidney Friedman
13720 Shaker Blvd.
Cleveland 20, Ohio

My dear Ros:

I am enclosing herewith a letter which Virginia received from Mr. Harold Manson of New York, who made inquiries at my request about the subject which we discussed. The letter is self-explanatory. If you should decide on the plan, I would be very happy to get in touch with Mr. Broides myself and find out whether they are prepared to carry out this project.

With warmest regards and all good wishes, I remain

Most cordially yours,



ABBA HILLEL SILVER

AHS:er
Enc.

MRS. ROSALIND FRIEDMAN

13720 SHAKER BLVD. CLEVELAND 20, OHIO

Dec. 27, 1952

Dear Ratti Silver,

This check for \$939 is from Royalties received from the skit "Whither America" that John wrote in 1938 - and is being used in "New Faces of 1952". Right after the first of the year I will send the additional money to make up the \$1,000 "prize" money.

We understand this money is to be used for a prize for the best play written in Israel within a designated time and

to be called the ^{Johanna}
Friedman Cleveland (prize
fund) — or memorial fund.
As we understand it after
all final arrangements
are made & approved
The Temple will turn
the money (\$1000) over to the
proper people in Israel

I will appreciate hearing
from you when you are
ready for my approval
or at anytime when
there is anything you
wish me to know or
discuss.

Thank you for helping

is set up this fund.
Sincerely

Rosalia S. Friedman



December 30, 1952

Mrs. Rosalind Friedman
13720 Shaker Blvd.
Cleveland 20, Ohio

My dear Ros:

Thank you for your note of December 27th and for the check which you enclosed. I have placed it into a special Temple savings fund and it will be kept there until such time as you are ready to pay it out to the prize winner in Israel. As I indicated to you, I have already contacted the people in Israel and I am waiting to hear from them. It will take some time.

With warmest regards and all good wishes for the New Year, I remain most

Cordially yours,

ABBA HILLEL SILVER

AHS:er

Please return
to Rabbi Sidner

GENERAL ZIONISTS ORGANIZATION IN ISRAEL
33, King George St.,
Tel-Aviv.

February 4, 1953.

I refer to your letter of December 18 to Mr Saphir in connexion with the prize of \$ 1.000 which the Friedman family have offered for a play in memory of the late John Friedman of Cleveland.

I am glad to inform you that after the matter was brought to the attention of the responsible quarters of the Party, it was decided to set up a Jury to decide on the winner of the prize. The members of the Jury are the following :

Mr J. Heftman, member of our National Executive
Committee and Editor of "Haboker",

Dr Haim Boger, member of Knesset and principal
of the Herzlia Gymnasium,

Mr Baruch Karo, a literature and art critic contributing in "Haboker",

with Mr A. Akabas as secretary.

Should the composition of the Jury find your approval, the matter under consideration will be given immediate attention.

Your kind reply will oblige.

Yours sincerely,


J. Tamir;
Secretary General.

אגרת אויר

AEROGRAMME

Rabbi Abba Hillel Silver,

The Temple,

East 105th at Ansel Road,

Cleveland 6, Ohio,

U.S.A.



קפל שלישו
 כי יושם משהו בפנים האגרת - תשולה זו בדואר רגיל
 General Zionists Org. in Israel,
 33, King George St., Tel-Aviv.

קפל שני

קפל שלישי

Rabbi

February 13, 1953

Mrs. Sidney Friedman
13720 Shaker Boulevard
Cleveland 20, Ohio

My dear Ros:

I am enclosing herewith a letter which I just received from Israel. The committee of judges which has been appointed is a most excellent one and, subject to your approval, I shall inform the people in Israel to go right ahead with the announcement of the prize play contest.

With all good wishes, I remain

Most cordially yours,

ABBA HILLEL SILVER

AHS:er
Enc.

March 16, 1953

Mrs. Sidney Friedman
13720 Shaker Blvd.
Cleveland 20, Ohio

My dear Ros:

There could, of course, be no guarantee that the prize-winning play would be produced. There is no way of committing any theatrical organization in advance to produce any play before they have seen it. There is the possibility, of course, that such a prize-winning play would be published in one or another of the Israeli literary magazines and that if it is of sufficient merit, some company may wish to produce it. I would not suggest that you go into the matter now. Even the presence of a member of a theatrical company on the committee of judges would not insure its production. When some company undertakes the production of the play, there will be ample time to discuss the subject of royalties.

Please let me know your final decision so that I can notify the committee of judges in Israel.

With warmest regards, I remain

Most cordially yours,

ABBA HILLEL SILVER

AHS:er

April 7, 1953

Mr. J. Tamir, Secretary General
General Zionists Organization
33, King George Street
Tel-Aviv, Israel

My dear Mr. Tamir:

Thank you for your kind letter of February 4th. I am delighted that a committee of judges has been selected, and the selection was indeed a very excellent one. I would suggest that you proceed with the announcement of the prize play contest.

I should like to pass on the following requests from the family. The play contest is offered in memory of John Friedman Cleveland (please note the name) - John Friedman Cleveland, who was killed in the service of his country during the last war. He was himself a promising playwright whose career was tragically cut short.

The award for the prize-winning play will be \$1,000 and will be paid to the winner as soon as the decision is reached and announced. It is hoped that the contest will be completed by April 1, 1954. The contest should, of course, be open to all, and should not be identified with any group, party, etc.

The family of Mr. Cleveland hopes that the prize-winning play may be of such merit as to deserve publication and/or stage production. In that case the family of Mr. Cleveland will be pleased to discuss with the winner of the prize all matters related to publication or production.

I trust that the announcement of the contest will be given widespread publicity, and the family would appreciate receiving the notices which appear.

With warmest regards and many thanks to Mr. Sophir and you for your interest in this matter, I remain

Most cordially yours,

ABBA HILLEL SILVER

AHS:er

May 27, 1953

Mr. J. Tamir, Secretary General
General Zionists Organization
33, King George Street
Tel-Aviv, Israel

My dear Mr. Tamir:

I have not heard from you in reply to my letter of April 7th regarding the play contest in memory of John Friedman Cleveland, and the family is anxious to know what progress has been made in regard to announcements, publicity, etc. I should be most grateful to you for any information which you may send me by return mail.

With warmest regards, I remain

Most cordially yours,

ABBA HILLEL SILVER

AHS:er

June 25, 1953

Mrs. Sidney Friedman
13720 Shaker Blvd.
Cleveland 20, Ohio

My dear Ros:

I have received the enclosed letter which I am translating for you.

My dear Dr. Silver:

I was about to write you in connection with the prize contest in the name of John Friedman Cleveland when your letter of the 27th reached me. I take pleasure in informing you that the committee which is composed of I. Heftman (Editor of the daily HABOKER), Dr. H. Bogar and B. Caro, whose function it will be to carry out the project and to serve as the committee of judges, has already met twice to discuss the details. One of the members of the committee has been delegated to work out a set of rules and in a few days, when they are approved, we shall transmit them to you and to Mrs. Friedman.

The committee also decided to request that a sum of \$200 be forwarded to it to cover the administrative expenses (such as the publication of announcements to be posted throughout Israel and other publicity requirements). Upon the receipt of the remittance and after the set of rules is approved, the committee will proceed to give proper publicity to this important project which will undoubtedly receive large-scale, favorable reaction throughout the country. Please make the remittance to Dr. J. Heftman and Baruch Caro at the above address.

With all good wishes, I remain

Very sincerely yours,

/s/ I. TAMIR
General Secretary

I would suggest that this sum be forwarded so that the work may proceed. If there are any further details that you would like to discuss with me, please give me a ring at The Temple.

With warmest regards, I remain

Most cordially yours,

AHS:er

ABBA HILLEL SILVER

הסתדרות הציונים הכלליים בישראל
GENERAL ZIONISTS ORGANIZATION IN ISRAEL

תל אביב, ט"ו תמוז תשי"ג
33, KING GEORGE ST. 28.6.1953 רחוב המלך ג'ורג' 33
P. O. B. 4357 ח.ד. 4357

No. 4260/ב/53

לכבוד
ד"ר אבא הלל סילבר,
קליבלנד (אוהיו).

ד"ר סילבר היקר,

בהמשך למכתבי מיום 9 דנא הריני מתכבד להמציא
בזה לכב' את התקנות של "פרס ג'ון פרידמן - קליבלנד" כפי
שעבדו ואושרו ע"י ועדת השופטים.

נודה לו באם יואיל להמציא העתק אחד להורי המנוח.

כמו כן נתבקשתי ע"י ועדת השופטים להפנות את תשומת
לבו שלפי התקנות המחייבות כאן אין להכריז על מתן פרס, תרומה
וכו' מבלי שהמכריז יוכל להוכיח שהכסף המובטח עומד לפקודתו
בארץ.

אי לזאת מבקשת הועדה שהכסף בשווי 1000 דולר יועבר
לבנק בארץ על שם חברי ועדת הפרס למטרה זו.

הועדה תתחיל לתת פרסום למפעל הפרס לאחר שמבוקשה זה
יתמלא וכן לאחר קבלת ההמחאה עבור הוצאות הפרסום והוצאות
אדמיניסטרטיביות כפי שכבר ציינתי במכתבי הקודם.

דגסי הינני, בכבוד רב,

י.מ.ר
המזכיר הכללי

תקנות "פרס ג'ון פרידמן - קליבלנד"

1. הפרס נקבע ע"י הורי המנוח ג'ון פרידמן - קליבלנד לזכרו.
2. ~~סמך~~ הפרס הוא ²⁰² ~~בסך של~~ אלף דולאר, ואינו ניתן לחלוקה נוספת.
3. הפרס נועד למחזה עברי שנכתב בישראל וראוי, לפי דעת השופטים להצגה בתנאי שהמחזה לא נדפס ולא הוצג עד הגשתו לוועדת השופטים.
4. אין לזכות בפרס מחזה שזכה כבר בפרס ספרותי אחר.
5. ועדת השופטים היא: ד"ר ח. בוגר, מר י. הפטמן וב. קרוא.
6. הכרעת השופטים תהיה ברוב דעות.
7. על מתן הפרס יוכרז בעתונות וימסר לזוכה בו, במעמד פומבי עד האחד באפריל 1954.

July 2, 1953

Mr. J. Tamir, Secretary General
General Zionists Organization
33, King George Street
Tel-Aviv, Israel

My dear Friend:

In reply to your recent letter, I am pleased to enclose herewith check for \$200 to cover the administrative expenses of publicity, etc. in connection with the Play Contest in memory of John Friedman Cleveland.

I am looking forward to receiving the set of rules which has been outlined by the judges, and I hope that you will also send copies of all publicity material, posters, announcements, etc.

With many thanks for your cooperation and all good wishes to you and all of our friends, I remain

Most cordially yours,

ABBA HILLEL SILVER

AHS:er
Enc.

July 9, 1953

Mrs. Sidney S. Friedman
13720 Shaker Blvd.
Cleveland 20, Ohio

My dear Ros:

I received this morning a letter from Israel enclosing the rules for the award of the Memorial Prize Contest. I think the rules are quite satisfactory. I have already informed the judges of the correct working of the name. The judges also write me that according to a state law, no prize contest can be publicized unless the interested parties can satisfy the authorities that the prize money is in responsible hands in the country. The committee of judges therefore suggest that we send the prize money to some bank in Israel, properly earmarked and bearing the names of the judges through whom the prize is finally to be given to the prize winner.

I shall be pleased to attend to the details when I hear from you.

With all good wishes, I remain

Most cordially yours,

ABBA HILLEL SILVER

AHS:er
Enc.

הסתדרות הציונים הכלליים בישראל
GENERAL ZIONISTS ORGANIZATION IN ISRAEL

TEL-AVIV
33, KING GEORGE STREET
PHONES 3031, 4533

תל־אביב
רחוב המלך ג'ורג' 33
טלפון 3031, 4533

In reply please quote

No. 9380/ב/53

the 13.7.1953 יום

לכבוד
ד"ר א.ה. סילבר,
קליבלנד - אוהיו.

ד"ר סילבר היקר,

הריני מאשר בחודה את קבלת מכתב כב' מיום 2 דנא,
בצרוף הש'ק בסך 200 דולר.

בינתיים כב' בודאי קיבל את מכתבי מיום 28 לחולף
בו הודעתי לו על בקשת הועדה שהכסף המיועד לפרס בסך 1000 דולר
יועבר לבנק בארץ על שם חברי ועדת הפרס. עם התקבל הש'ק תתחיל
הועדה בפעולות הפרסום המתאימות. כמובן שלאחר זה נמציא לכב'
כל חומר הקשור עם ההכנות, הפרסום בעתונות וכו'.

ב-22 לחדש זה נחוג יחד עם בית ציוני אמריקה את
יובל הששים של ד"ר עמנואל ניומן. אנו עורכים בבית ציוני
אמריקה מסיבה חגיגית כולל ארוחת ערב ומשחדלים לשוות לה צורה
נאה כיאות לחתך היובל.

צר לכולנו שמקום כב' יפקד בחגיגה זו לד"ר ניומן
היקר שהוא ידידו הנאמן והטוב.

בכבוד רב ובהוקרה,

י.מ.ר.
המזכיר הכללי

SK1-2966

July 24, 1953

Mr. I. Tamier
General Zionists Organization in Israel
33 King George Street
Tel-Aviv, Israel

My dear Mr. Tamier:

Permit me to thank you for your kind letter of July 13th. As you requested, the sum of \$1000.00 will be sent immediately on the names of the members of the committee to a bank in Tel-Aviv.

Please note the following:

1. The legal name of the deceased is John Friedman Cleveland (3 words) not John Friedman of Cleveland. Hence, the prize should be known as The John Friedman Cleveland Memorial Award.
2. The donors of the prize are not his parents, but his Mother, Mrs. Sidney S. Friedman, and his brother, Mr. Robert S. Friedman.
3. I am wondering whether the time limit, April 1, 1954, which you have set is not a bit too early. Perhaps, you might wish to give a full year for the writing of the plays. However, the decision is with the committee.

I am happy that you are celebrating the 60th anniversary of my dear friend, Dr. Emanuel Neumann, and I regret that I was not able to be on hand to participate in it. Dr. Neumann is deserving of every honor which a grateful people can bestow upon him for his distinguished and unselfish services which he has rendered.

With all good wishes, I remain

Very cordially yours,

ABBA HILLEL SILVER

AHS:rlh

From the Desk of

ROBERT S. FRIEDMAN

Dear Ratti,

I am inclosing a check
made out to the Temple
to take care of the balance
of money needed for
the Memorial Prize contest

Sincerely yours.

Bob Friedman

August 12, 1953

Mr. I. Tamier
General Zionists Organization
33 King George Street
Tel-Aviv, Israel

My dear Mr. Tamier:

In accordance with my letter of July 24th, I am enclosing herewith check for \$1,000 made out to Dr. Heftman and Mr. Caro, to be deposited by you in a bank in Israel in connection with the prize contest in memory of John Friedman Cleveland. I trust that this will complete the necessary arrangements and that I shall be hearing from you from time to time concerning the progress of the contest.

With many thanks for your cooperation and all good wishes,
I remain

Most cordially yours,

ABBA HILLEL SILVER

AHS:er
Enc.

DETACH AND RETAIN THIS STUB
IT IS YOUR RECEIPT

CASHIER'S CHECK

77957

NUMBER

THIS RECEIPT MUST BE PRESENTED
WHEN REQUESTING INFORMATION
CONCERNING THIS CHECK.

TO BE FILLED IN BY PURCHASER

AMOUNT

1000.00

DATE

8/11/53

PAYEE

J. Kepley &
B. Co.

THE NATIONAL CITY BANK
OF CLEVELAND
CLEVELAND, OHIO

הסתדרות הציונים הכלליים בישראל

מפלגת המרכז

הוועד הפועל

מברקים: נוציון חלאביב

רחוב המלך ג'ורג' 33

תל-אביב, ת.ד. 4357

טלפון 4533. 67907

תל-אביב, יום כ"א אלול תשי"ג

1.9.1953

בתשובה נא להזכיר

מ. 53/ב/4866

לכבוד

ד"ר אבא הלל סילבר,
קליבלנד (אוהיו).

ד"ר סילבר היקר,

הרינו מאשרים בתודה את קבלת מכתבו מיום
12 לחולף בצרוף הש"ק על-סך 1000 דולר.

בשבוע הבא מתכנסת הועדה ומיד תתחיל הפעולה
לבצוע תכנית ההתחרות.

בברכת שנה טובה

ובכבוד רב,

י. תמיר
המזכיר הכללי

הסתדרות הציונים הכלליים בישראל

מפלגת המרכז

הוועד הפועל

מברקים: נגציון תלאביב

רחוב המלך ג'ורג' 33

תלאביב, ח.ד. 4357

טלפון 4533. 67907

תלאביב, יום כ"ח תשרי תשי"ד
7.10.1953

בתשובה נא להזכיר

מ. 4999/ב/53

לכבוד

ד"ר אבא הלל סילבר,

קליבלנד - אוהיו,

ארצות-הברית.

ד"ר סילבר הנכבד,

הננו מעבירים לכב' היום את כל העתונים היומיים
בהם הופיעו המודעות והידיעות על פרס ג'ון-פרידמן קליבלנד.

במכתבי האחרון אישרתי לכב' את קבלת הש"ק על 1000
דולר - הכסף הופקד בבנק לאומי לישראל.

פרס לעתונות היומית ולעתוני ערב הועברה הידיעה על
ההתחרות לקבלת הפרס לסוכנות ידיעות סט"א, שהעבירה מצדה את
הידיעה לארצות אירופה ולאמריקה. מתוכן המודעה בעתונות יוכח
כב' שנעשו התיקונים המתאימים בקשר עם הזמן בו יערך טקס מתן
הפרס וכן על מועד הגשת המוזנות לוועדת השופטים, בהתאם לתאריכים
שכב' הציע במכתבו מיום 24 ליולי ש.ז.

הואיל וועדת הפרס ביצעה את כל הפעולות הנ"ל ולהבא
תהיה אחראית לכל הקשור עם הפרס הנ"ל - הריני מרשה לעצמי להציע
לכב' לעמוד בקשר ישיר עם הועדה ועם מזכירה מר א. אקבס שהנו
משובי עובדינו במרכז המפלגה.

בכבוד רב,

י. מ. יר
המזכיר הכללי

הסתדרות הציונים הכלליים בישראל
GENERAL ZIONISTS ORGANIZATION IN ISRAEL

33, KING GEORGE ST., TEL-AVIV, ISRAEL

P. O. B. 4357



July 28, 1954

Mr. J. Tamir, Secretary General
General Zionists Organization
33, King George Street
Tel-Aviv, Israel

Dear Mr. Tamir:

Mrs. Sidney S. Friedman is very anxious to be brought up to date on the progress of the Memorial Prize Contest which has been set up in Israel in the name of her son, John Friedman Cleveland. It was her understanding that the prize was to be awarded this month.

It would be greatly appreciated if we could be apprised of the situation at the present time concerning this project.

Very truly yours,

(Mrs.) Ruth M. Sparrow
Secretary to Rabbi Silver

הסתדרות הציונים הכלליים בישראל
GENERAL ZIONISTS ORGANIZATION IN ISRAEL

TEL-AVIV, August 5, 1954. תל-אביב.
33, HASHMAL ST. רחוב החשמל 33
P. O. B. 1778 ת.ד. 1778

Dear Mrs Sparrow,

In acknowledging your kind writing dated July 28, I am to inform you, that the prize contest proved to be so successful that no less than 65 literary works were submitted. The reading of all this material must take a considerable time therefore, and it is supposed that the result of this contest will be known only late in November. Mr J. Heftman, of the Jury, will write to Rabbi Silver in these days about the matter in particular.

WRHS



Truly yours,

J. Tamir
J. Tamir
Secretary General.

Mrs Ruth M. Sparrow,
The Temple,
East 105th St. at Ansel Rd.,
Cleveland 6, Ohio.

Tel. 67496

CABLES:GENZION

GENERAL ZIONISTS ORGANIZATION IN ISRAEL
33, Hashmal St.,
POB 1778
Tel-Aviv.

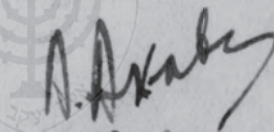
December 6, 1954.

Dear Dr Silver,

The public allocation of the John Friedman Cleveland prize has been provisionally scheduled for end December 1954. Details of the ceremony will be decided on by the Committee in the course of this month.

If at all possible, we should like to include the reading of a short essay on the life and works of the deceased. We should be most grateful if you could arrange that notes on this subject reach us as early as possible.

Very sincerely yours,



A. Akabas
Secretary

John Friedman Cleveland Prize
Committee.

Dr Abba Hillel Silver,
The Temple,
East 105, at Ansel Rd.,
Cleveland 6, Ohio.



איגרת אויר
AEROGRAMME



Abba Hillel Silver,
The Temple,

East 105 at Ansel Rd.,
Cleveland 6, Ohio,

U.S.A:



קפל שלישי

אם יושם משהו בפנים, תישלח האיגרת בדואר רגיל.

השולח - EXPEDITEUR

gZO , POB 1778, Tel-Aviv.

קפל שני

קפל ראשון

December 15, 1954

Mr. A. Akabas, Secretary
John Friedman Cleveland Prize Committee
General Zionists Organization in Israel
33, Hashmal St., POB 1778
Tel Aviv, Israel

Dear Mr. Akabas:

I am enclosing herewith the short essay which you requested in your letter of December 6th on the life and works of John Friedman Cleveland, as given to us by his mother.

We would appreciate receiving all details of the results of the contest as soon as you can forward them to us.

Very truly yours,

(Mrs.) Ruth M. Sparrow
Secretary to Dr. Silver

enclosure

JOHN FRIEDMAN CLEVELAND

John Friedman Cleveland was born in the city of Cleveland, Ohio, on May 5, 1917. He graduated from Yale University in 1938. He was a member of the Literary Honorary Society of Yale and an associate editor of the Yale Literary Magazine. In commenting on the active and successful writing career he had launched with his classmate, he said, "We set out to be playwrights but seem to be shanghaied into the magazine field." Prior to his enlistment, he prepared a manual for civilian defense with the title, "Lady, It's Your War. Win It!" He entered the marine corps at the age of twenty-five as a private first class in August, 1942, and was undergoing training at Officers Candidate School in Quantico, Virginia, when he was accidentally shot on the rifle range. His literary talents had not been neglected even in the marine corps, however, for up to the time of his death on September 22, 1942, he was contributing to the service paper.

In collaboration with Luther Davis, he wrote a series of profiles on personalities in the theatrical world which appeared in such magazines as COLLIERS, COSMOPOLITAN, THE NEW YORKER, and THE READER'S DIGEST. They also wrote a movie script, "The Mayor of 44th Street," and contributed scripts for the dramatic productions of "Who's Who," "Crazy With The Heat," and "New Faces of 1943."

הסתדרות הציונים הכלליים בישראל

מפרגת המרכז

הועד הפועל

מברקים: גנציון תל אביב
Cables: GENZION TELAVIV

רחוב החשמל 33
תל אביב, ת.ד. 1778
טלפון 67496 - 67497

ה' טבת תשס"ו
(30.12.1954) תל אביב, יום

בתשובה נא להזכיר

מס'

לכבוד
ד"ר א.ה. סילבר,
קליבלנד

מר סילבר הנכבד,

הריני מאשר בחודה קבלת המכתב מיום 15 דנא
בצרוף הפרטים על ג' והן פרידמן, קליבלנד. כינתיים
הל עיכוב רציני לעריכת הטקסט של מתן הפרס עוד
כשנת האזרחים הנוכחית. מתוך שלושת השופטים שנקבעו
כזמנו (ה"ה ד"ר כוגר, י. הפטמן וכרוך קרוא), חלו
שניים. לפני כמה חדשים חלה ד"ר כוגר במחלה רצינית
שריתקה אותו למיטה ואין לראות שכזמן הקרוב יהיה
לו הכושר הפיזי לעסוק באיזו שהיא עבודה צבורית.
הוסכם עם יתר שני השופטים שבחנוכה תתקיים ישיבה
בה יקבע סופית התאריך של מתן הפרס ויתר הפרטים.
והנה, לרוע המזל, קיבל מר י. הפטמן לפני ימים מספר
התקפת לב קשה והוא ג"כ מרוחק למיטתו למשך שבועות
מספר.

לאור מצב קשה ובלתי נח זה החלטנו לפנות אל
כב' ולבקשו הוראות: האם כב' מסכים שימונו על ידינו
שני שופטים אחרים במקום אלה החולים, או לחכות עד
שהם יבראו ויהיה באפשרותם לגמור לעיין במחזות,
להחליט למי לתת את הפרס ולערוך את הטקסט. כמוכן אין
לראות מראש איך תתקדם ההכרעה של שני החולים (כפרס
של ד"ר כוגר שמפאת גילו מצבו יותר מסוכן) ומתי
בדיוק יאפשר סיום הפרשה.

אם כב' מסכים שימונו שני שופטים אחרים נוסף
למר כרוך קרוא, יעשו כמוכן מיד הסידורים המתאימים
על ידינו למען החליט את טקסט מתן הפרס בחדשים הראשונים
של השנה האזרחית הבאה.

בכבוד רב,

AKabas
א. א. ק. כ. ט.
מזכיר הועדה.

January 11, 1955

Mr. A. Akabas, Secretary
John Friedman Cleveland Prize Committee
General Zionists Organization in Israel
33, Hashmal Street., P.O.B. 1778
Tel Aviv, Israel

My dear Friend:

I received your letter of December 30th. I was sorry to learn of the illness of Dr. Bogar and Mr. I. Heftman. I trust that both are rapidly recovering.

Under the circumstances, I don't know but what the wisest procedure would be to designate two other judges to take their places to avoid indefinite delay.

With warmest regards, I remain

Very cordially yours,

ABBA HILLEL SILVER

AHS:rms

הסתדרות הציונים הכלליים בישראל
GENERAL ZIONISTS ORGANIZATION IN ISRAEL

תל אביב. ח' שבט תשט"ו
33, KING GEORGE ST. 31.1.55 רחוב המלך ג'ורג' 33
P. O. B. 4357 ת.ד. 4357

No.

לכבוד
ד"ר א.ה. סילבר,
ק ל י ב ל נ ד.

ד"ר סילבר הנכבד,

רב תודות עבור מכתבו מיום 11 דנא.

לאחר שקבלנו את הסכמת כב' על מנזר 2 שופטים
במקומם של ה"ה י. הפטמן ז"ל וד"ר ח. בוגר, י.ל.א.,
קבענו את ה"ה יעקב חורגין (סופר) וד"ר א. רימלט, חבר
הכנסת, לשופטים.

השופטים בהרכב החדש (חורגין, ברוך קרוא, ד"ר
רימלט) עושים את כל המאמצים כדי לסיים את קריאת המחזות
ואנו מקווים לקיים את שכם חלוקת הפרס בחול המועד פסח, בבית
ציוני אמריקה. בימים אלה נפרסם גם ידיעה מתאימה בכל
העיתונות.

נעשה את הכל כדי לתת לשכם גוון הולם את חשיבות
הפרס, שהוא הגדול ביותר שניתן עד כה בישראל.

בכבוד חב,

א. א. ק. ב. ס.
מזכיר הועדה

March 1, 1955

Mrs. Sidney Friedman
13720 Shaker Boulevard
Cleveland 20, Ohio

Dear Mrs. Friedman:

The two judges who are taking the places of Dr. Bogar and Mr. Heftman are Jacob Churgan, a noted writer, and Dr. A. Rimalt, a member of Parliament.

The letter indicates that the announcement of the prize winner will be made the occasion for a public meeting during the week of Passover in April in the Z. O. A. House in Tel Aviv. Proper publicity will be given in the entire press to the meeting and the prize. The letter also states "We shall do everything to make the occasion very impressive to correspond to the importance of the prize, which is by far the largest which has been given in Israel for a literary work."

Very truly yours,

(Mrs.) Ruth M. Sparrow
Secretary to Rabbi Silver

הסתדרות הציונים הכלליים בישראל
GENERAL ZIONISTS ORGANIZATION IN ISRAEL

33 HAKHASHMAL ST., TEL-AVIV, ISRAEL

P.O.B 1778

הסתדרות הציונים הכלליים בישראל

מפרגת המרכז

הועד הפועל

סבוקים: גנציון תל אביב
Cables: GENZION TELAVIV

רחוב החשמל 33
תל אביב. ת. ד. 1778
טלפון 67496 - 67497

בתשובה נא להזכיר

מס'

תל אביב, יום ג' אדר תשס"ו
92.3.55

לכבוד
ד"ר א.ה. סילבר,
קליבלנד.

ד"ר סילבר הנכבד,

ועדת השופטים החזשה לפרס ג'והן פרידמן-קליבלנד
נתכנסה והחליטה להעניק את הפרס לשני מחזות בשוה, משום שלא
מצאה מחזה יחיד ראוי לפרס השלם.

התעוררו פקפוקים אם זהו לפי רוח המשפחה שקבעה את
הפרס. אמנם לפי התקנות שפרסמנו לא נאמר במפורש שאסור לחלק את
הפרס לשניים וכישראל נהוג בכמה פרסים חשובים כגון פרס ביאליק
ועוד, שמחלקים אותם. אבל ההכרעה בידכם.

באופן כללי, מבלי לפרש בשמות, ידוע שהשופטים החליטו
לחת את הפרסים לסופר אחד ותיק ולסופר אחד צעיר - שניהם מפורסמים.

המחזות נבחרו מתוך 60 ויותר, לאחר יגיעה רבה של
השופטים ולמעשה כבר פרסמנו בעתונות שסקט חלוקת הפרס עומד להעריך
בחול-המועד של פסח.

הואיל והשמות של מקבלי הפרסים עדיין שמורים בסוד,
יש לכן, האפשרות להחליט לכאן או לכאן. אולם השעה דחוקה ונהיה
לכב' אסירי תודה אם יתן לנו בהקדם שבהקדם (אם אפשר במברק) את
הסכמתו לחלוקת הפרס לשניים במקום אחד שלם.

אם לא נוכל לערוך את הטקס בפסח, רצוי לערוך אותו
תיכף לאחר פסח.

בינתיים גם באנו בדברים עם בית ציוני אמריקה ומר
אלקוב הבטיח לנו את כל תמיכתו ועזרתו בעריכת הטקס בבית זה.

הואיל ובכוונתנו לערוך את הטקס בצורה מפוארת ולחת
לו פרסום נאות, היה מאד רצוי באם כב' ימצא לנכון לשלוח את
דברו לטקס זה.

בכבוד רב,

א. א. ק. ב. ס.
מזכיר הועדה.

March 28, 1955

CABLE

GENZION TELAVIV

AGREEABLE TO FAMILY JOHN FRIEDMAN CLEVELAND TO DIVIDE
PRIZE AMONG TWO.

ABBA HILLEL SILVER



A. H. K. Bar
הסתדרות הציונים הכלליים בישראל

GENERAL ZIONISTS ORGANIZATION IN ISRAEL

33 HAKHASHMAL ST., TEL AVIV, ISRAEL

P.O.B 1778

April 19, 1955

Mrs. Sidney Friedman
13720 Shaker Boulevard
Cleveland 20, Ohio

My dear Ros:

This is the printed invitation to the
meeting on April 18th, at which time the
prizes are to be announced.

Most cordially yours,

ABBA HILLEL SILVER

AHS:rms

enclosure

Abba

original letter sent
to Mrs. Sidney
Friedman

C O P Y

ZIONIST ORGANIZATION OF AMERICA

1. Daniel Frisch Street
Phone: 21141-2
Tel-Aviv
Israel

1140/1

April 21, 1955

Dr. Abba H. Silver
The Temple
Cleveland, Ohio

Dear Dr. Silver,

Enclosed herewith you will please find photographs of the presentation of the John Freedman awards for the two outstanding newly written Israeli plays of the year.

The first award was given to Jacob Cohen for his newest play that he presented in manuscript. It is based on the human side of the prophet Hoshea; the second play is Yigal Mossenson's "Camizas." These two plays were selected out of 60 plays that the judges had considered for the award. The awards were presented at our Z.O.A. House before a gathering of distinguished writers, scholars and other prominent citizens. Mr. Akabas has been most conscientious in carrying out your wishes. Several of the speakers dwelt on the significance of the awards and their contribution towards the strengthening of the cultural ties between Israel and the U. S.

We are naturally deeply grateful to you and to the Freedman family for having made this possible. I have asked Jacob Cohen to allow me to take the manuscript to the United States next month, so that I may show it to you soon after my arrival.

Thanking you again and with kindest regards to Mrs. Silver and yourself,

Sincerely yours,

/s/

Jacob M. Alkow, Chairman, Program & Activities
Committee.

הסתדרות הציונים הכלליים בישראל

GENERAL ZIONISTS ORGANIZATION IN ISRAEL

תל-אביב, 25.4.1955 ג' אייר תשט"ו
 33, HASHMAL ST. רחוב החשמל 33
 P. O. B. 1778 ת.ד. 1778

לכבוד
 ד"ר א.ה. סילבר,
ק ל י ב ל נ ד.

ד"ר סילבר הנכבד,

לאחר השלמת כל ההכנות והסידורים התקיים ביום ב',
 כ"ו ניסן ש.ז. (18.4.55) בשעה 5 אחה"צ, בבית ציוני אמריקה,
 טקס חלוקת הפרס ע"ש ג'ון-פרידמן - קליבלנד.

לטקס הוזמנו סופרים, עתונאים, אמנים, מוקירי
 ספרות ואמנות, חברי כנסת ואישי צבור שונים. היו נוכחים באולם
 למעלה מ-100 מוזמנים. השתדלתי שהפרסום בעתונות וברדיו לפני
 הטקס ולאחריו יהיה יעיל ונאה.

נעשו הרבה צילומים וחברת "כרמל-פילם" נענתה לבקשתי
 לעשות הסרטה של הטקס בשביל יומן-כרמל, המופיע כאן בכל בתי
 הקולנוע. באופן כללי חייב כל מי שמעוניין בהסרטה כזאת להשתתף
 בהוצאות עד סך של לפחות 250 לירות. באופן יוצא מן הכלל
 הסכימה חברת כרמל-פילם להסריט את הטקס מבלי שתקבל איזו שהיא
 תמורה כספית מאתנו. אולם הם בודאי מעוניינים שהקטע הזה יחובר
 ליומני הקולנוע באמריקה וע"י כך יוכלו לכסות את ההוצאות
 שנגרמו להם. הם ראויים לעזרה בשטח זה.

שרות השידור "קול-ישראל" שידר ידיעה מיד לאחר
 הטקס על פרטי חלוקת הפרס. נוסף לזה הם מחברים רפורטז'ה מיוחדת
 מכל הטקס שתמשך 20 רגעים ותשודר ב"קול-ישראל" במוצאי שבת
 7 למאי ש.ז.

הטקס כשלעצמו היה חגיגי, רציני ומכובד מאד. לאחר
 דברי הפתיחה של חבר ועדת השופטים, ח"כ ד"ר א. רימלט, הושמעו
 ברכות ע"י מנהל בית ציוני אמריקה מר י.מ. אלקוב ונספח תרבות
 שליד שגרירות ארה"ב מר מק-גרייל, שהופיע במיוחד לפי הזמנתנו
 כדי לברך. כן הוקראו מברקי ברכה שהגיעו משר החינוך והתרבות,
 מראש עיריית רמת-גן ועוד. הפרס כידוע חולק לשניים ולפי החלטת
 חבר השופטים נמסרו 1000 ל"י למשורר יעקב כהן עבור מחזהו
 התנ"כי "הושע" ו-800 ל"י לסופר וכותב המחזות יגאל מוסינזון
 עבור מחזהו "קמביזם". לאחר הקראת מסקנות השופטים ע"י חבר
 ועדת השופטים מר ב. קרוא ומסירת הפרטים לידי שני חתני הפרס,
 השמיעו ה"ה כהן ומוסינזון דברי תשובה.

הסתדרות הציונים הכלליים בישראל

GENERAL ZIONISTS ORGANIZATION IN ISRAEL

TEL-AVIV,
33, HASHMAL ST.
P. O. B. 1778

תל אביב,
רחוב החשמל 33
ת.ד. 1778

- 2 -

מזכיר הועדה, החתום מטה מסר על פרשת הפרס ופרטים
ביוגרפיים על ג'ון פרידמן. ד"ר א. רימלט נעל את הטקס.

הריני מצרף בזה את הקטעים מהעתונות. בהזדמנות אחרת
ישלחו לו הצילומים.

מר אלקוב המתכונן לבקר בחדש מאי בארצות הברית ולהיות
גם בקליבלנד, יקח עמו העתק אחד משני מחזות הפרס - "הושע"
ו"קמביזם" כדי להראותם לכב'.

באחד ממכתביו כתב לנו כב' שאם המחזה או המחזות
יהיו ראויים, תעזור משפחת פרידמן-קליבלנד לבימויים. האם הם
עדיין חושבים על כך?

לאחר ניכוי ההוצאות השונות שאת פירוטן הריני מוסר
בתוספת למכתבי זה נשארו כ-160 ל"י יואיל נא כב' להורות לי
מה לעשות בכסף זה.

בהזדמנות זו הריני רוצה להעיר את תשומת לב כב'
לעובדה שלפי המקובל מקבלים שופטים של כל פרס ספרותי הוננורר
מתאים עבור עבודתם, במיוחד כאשר כמו בנידון שלנו חבר השופטים
לא קרא ספרים מועמדים, אלא כל אחד מהם עבר על עשרות מנוסקריפטים.

ההוננורר לפי המקובל השנה הוא בין 40-50 ל"י לשופט.

בכבוד רב
א. א. ק. ב. ס.

פרוט ההוצאות

200 דולר = 360 ל"י

91.600	ל"י	הוצאות פרסום בעתונות - הכרזת הפרס בסוף שנת 1953
6. -	"	הוצאות דאר וכתיבה
3.550	"	הוצאות נסיעה
23.000	"	הדפסת 500 הזמנות לטקס
25. -	"	השכרת אולם בית ציוני אמריקה
10. -	"	צלום מיוחד
18. -	"	בולים להזמנות
6. -	"	כרוניקה בעתונות
20. -	"	עזרה משרדית של כתבנית



203.150 ל"י

203.150 ל"י

ס"ה

156.850 ל"י

יתרה

תוספת של כמה ל"י ריבית

בסה"כ יתרה כ- 160.000 ל"י

April 28, 1955

Mrs. Sidney Friedman
13720 Shaker Boulevard
Cleveland 20, Ohio

My dear Ros:

I am enclosing herewith a letter and photographs which I received this morning of the ceremony of the presentation of the prizes. I am also enclosing the copy of the Hebrew daily "Haboker," which devotes nearly eight columns, including an editorial, to the prize winners and also gives a biographical sketch in column 5 of John Friedman Cleveland. Incidentally, the newspapers carry the name correctly, which the letter does not.

Some day when we get together I shall be very glad to give you a running translation of what the paper says.

With all good wishes, I remain

Very cordially yours,

ABBA HILLEL SILVER

AHS:rms

enclosures

May 7, 1955

Mrs. Sidney Friedman
13720 Shaker Boulevard
Cleveland, Ohio

My dear Ros:

I am enclosing herewith some additional clippings which appeared in a dozen or so Israeli papers announcing the awarding of the John Friedman Cleveland prizes. It is amazing how much interest the contest aroused. The most complete report is in the daily HABOKER, which, as you see, devotes nearly eight columns to it. It would take too long for me to give you a literal translation.

In the first two columns there is an article by Baruch Caro on the two prize winners, Jacob Cohen and Yigal Moseson giving a brief history of their careers and of their literary contributions in the past. Of the poet, Jacob Cohen, the writer says that he is among the foremost of the Hebrew poets of the 20th century. I am personally delighted that the name of John will be associated through this award with this eminent poet who is destined to live in Hebrew literature.

Of the second prize winner, the author comments on the fact that he is among the foremost native writers in Israel, a working man and a fighter. He is an original writer of great realism and naturalism.

In the third column, the prize winner, Jacob Cohen,

expresses his profound appreciation for the prize which was awarded to him on his play "Hosea," built on the early chapters of the Book of Hosea in the Bible, around the intimate and tragic events of his early life. Mr. Cohen stated that he wanted to present the prophets as real human beings with their great personal problems and searching experiences. He further stresses the thought that he tried not to take too many liberties with the basic personality traits of Hosea as revealed in the Biblical text.

The fourth column gives the decision of the three judges and refers to the sixty plays which were submitted. They give their reasons for selecting the two.

In the fifth column there is the story of how the prize came to be offered and the biographical sketch of John, exactly as we sent them some time ago.

In columns six, seven, and eight, there is a brief selection given from the two prize-winning plays.

I have also received a letter dated April 25th from the secretary of the General Zionists Organization in Israel who says, among other things, "After all arrangements were made, the official ceremony took place on Monday, April 18th, at 5 p.m. in the ZOA House. To this ceremony there were invited authors, journalists, artists and friends of the arts and literature, members of the Knesset, and public figures. There were more than 100 people present. I saw to it that the publicity in the press and on the radio before the ceremony and after it should be most worthy and fitting.

Many pictures were taken of the occasion, and the Carmel Films made a record for the daily news screen which is shown in all the moving picture houses in the country. They were glad to make this without any charge. The Israeli broadcast "KOL Israel" flashed the news of the awarding of the prizes immediately after the ceremony. They are now arranging a twenty-minute report of the ceremony, which will be broadcast on Saturday evening,

the seventh of May.

The ceremony itself was very impressive and on a high level. The meeting was opened by a member of Parliament, Dr. Rimalt. Greetings were extended by the director of the ZOA House, Mr. Alkow; a representative of the United States Embassy, Mr. McGrail, spoke for the American government; telegrams of greetings were received from the Minister of Education, the mayor of Ramat-Gan, and others.

Following the announcement of the prize winners, both men spoke in acknowledging the prizes. The secretary of the committee then gave the biography of John Friedman Cleveland. Mr. Alkow, who will visit this country the end of May, plans to bring with him copies of both the winning plays."

The writer of the letter also sends an itemized bill of the expenses involved and states that there is with them a surplus of about 160 pounds (about \$60). He asks what should be done with the money.

He suggests that you may wish, as is customary in Israel, to distribute the amount as a token of appreciation to the judges for the trouble they took in reading the manuscripts.

I am most happy that you took my advice in contributing the fund for the play contest in Israel. Not only is it inkeeping with the field of literature in which John was greatly interested, but I know of nothing that could have aroused greater interest.

With all good wishes, I remain

Most cordially yours,

ABBA HILLEL SILVER

AHS:rms

הסתדרות הציונים הכלליים בישראל
GENERAL ZIONISTS ORGANIZATION IN ISRAEL

TEL-AVIV,
33, HASHMAL ST.
P. O. B. 1778

12.6.1955

תלאכיב
רחוב החשמל 33
ת.ד. 1778

לכבוד
ד"ר א.ה. סילבר,
קליבלנד.

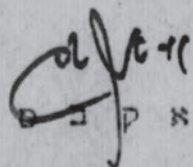
ד"ר סילבר הנכבד,

בהמשך למכתבי מיום כ' אייר תשט"ו
(24.4.55), הריני שולח לו כזה רשימה נוספת
שהופיעה ב"ידיעות אחרונות" ביום 20 למאי ש.ז.
בקשר עם פרס פרידמן-קליבלנד.

הנני בא להזכיר שטרם קבלתו תשובה
מכב' על מכתבי הנ"ל, אליו היה גם מצורף כל
החומר שהופיע בעתונות על הפרס.

אהיה לכב' אסיר תודה באם יואיל
להורות לי מה לעשות בכסף שנשאר, לאחר הפירוט
שמסרתי לכב' במכתבי מיום 25/4.

בכבוד רב,


א. א. ק.

הפונה התיאטרון העברי לעבר המחזה ההיסטורי?

- מאת אשר נהור -

אין זה מקרה, כי שופטי "פרס פרידמן קלינג" בחרו בשני מחזות היסטוריים מבין ששים ומעלה המחזות שהוגשו להם, והעניקו את הפרס למשורר יעקב כהן בעד מחזהו "התנ"כי" "הושע" וליגאל מוסינזון בעד מחזהו "קמביזס".

של הרצל לפני היותו למייסדה ולמנהיגה של הציונות המדינית. ובכן שלושה מחזות עבריים חדשים, שכולם היסטוריים. שנים מהם זכו לפרס ואת השלישי כבר הסכימה "הבימה" להציג.

זניחת הנושא האקטואלי

מגין הזדקקות זו של סופרים לגור שאים היסטוריים דוקא? האמנם עניין של מקרה גרידא לפנינו? ליד המחזות "התנ"כיים" הידועים יש לעקב כהן גם כרך שלם של מחזות מודרניים. יגאל מוסינזון עשה את ראשית דרכו כמחזן במחזה "בערבות הגלב", שזכה להצלחה דוקא בשל אקטואליותו הטריה (התגוננות הגביר דה של הקיבוץ נגדה במלחמת השחרור). גם מחזהו "קובלן", המוצג עד היום, הנהו אקטואלי. נתן אגמון כששמו עוד היה ביסטריצקי קנה לו שם ברומן "ימים ולילות", שאף הוא היה בזמנו אקטואלי מאד, שכן מתאר את בו תקופת החלוציות בראשיתה. והנה כתבו עכשיו שלושתם מחזות היסטוריים דוקא ושופטי "פרס פרידמן קלינג" אף העדיפו מעשה רות המחזות שהוגשו להם היסטוריים על פני אקטואליים. אין ספק שגרמה לכך רמתם הספרותית של מחזות אלה, שעלתה על זו של האחרים, אך גם עובדה זו כשלעצמה יש בה כדי לחזק את דעתנו, שהובעה לא פעם במקום זה, כי לא תיתכן יצירה דרמטית במיתית עברית, אם נקודת המוצא שלה לא תהיה היסטורית.

לאחר ההצלחות החולפות שזכו להן מחזותיהם האקטואליים של סופרי רים צעירים, נתגלה שמהם לא יבנה התיאטרון העברי.

מחזות אלה לא חרגו אף במקרה אחד ממסגרת של הרפורטג'ה ובשים פנים אי אפשר היה לראותם כיצירת דרמטיות ראויות לשמן. לידי ביטוי בולט בא הדבר עם הצגת מחזהו של נסים אלוני "אכזר מכל — המלך" ב"הבימה", שבנושאו התנ"כי, מן העבר הרחוק של מרד ירבעם בן נבט, האפילו הן ברמתו הספרותית והן במשקלו הרעיוני על המחזות האקטואליים שהוצגו עד כה והם נראו לעומתו תיזורים, קלושים ודלולים עד להפסח.

רפורטג'ה ויצירה דרמטית

אין בכונתנו כאן לדון לגופם של המחזות "קמביזס" ו"סוד הולדת", שכבר יצאו בדפוס. לעולם אין לדעת מראש בביטחה גמורה אם מחזה, אף כשערכו הספרותי אינו מיטל בספק, עשוי להצליח על הבמה. הדבר תלוי בכל כך הרבה גורמים, שאפילו הסיכוי הטוב ביותר אינו מסוגל לשקול את כולם ולהביאם בחשבון לפני שמוקדנים על המחזה זרקורי הבמה. בסופו של דבר קהל הצופים הוא הפוסק האחרון והוא הנעלם הגדול שאין לנחש את תגובתו מראש.

אף על פי כן סימפטומטית מאד ההתנערות מן הנושא האקטואלי. ברורים ובלא רוצים עלינו להודות כי הסתערות המצח של הסופרים העבריים הצעירים על האקטואליה נכשלה. לכל היותר הבשילה הצלחות בנות יום, אך לא יצרה יסוד מוצק להתפתחות עולה של היצירה הדרמטית העברית.

היסוד

לדרמטורגיה עברית

יסוד זה יכול לשמש אך ורק המחזה ההיסטורי. אם יבינו זאת התיאטרון ראות שלנו, יתכן ולא יוסיפו להתלבט כל כך בבקיעת הריפורטואר ויגלו לאסתתם הרבה, כי אפשר להם לשאוב הרבה מן השירה הדרמטית העברית הקיימת. הם גם יוכלו לכוון את המחזאים העבריים לאפיק הרצוי ולעודדם בכתיבת מחזות בעלי ערך ספרותי מרובה יותר. המציאות שלנו כמות שהיא היום שוטפת במידה כזאת ורחוקה מגיבוש והצללות עד כדי כך ואפילו ממינימום של יצירה ברת, שעדיין אין היא נתונה לכיבוש אמנותי. מסיבה זו צדון מלכתחילה כל גסיון של רתימת נושא אקטואלי במסגרת אמנותית לכשלון ואינו מתעלה על הרפורטג'ה.

מנימוקי השופטים ומדברי יעקב כהן בטקס חלוקת הפרס ניכר, כי הגביא הושע מוצג במחזה, הכתוב בחרוז לבן, כבשר ודם, שאינו פטור מחולות שות ותאוות האדם, אלא שהוא מעלה אותן לדרגת סמל נבואי.

מחזהו של יגאל מוסינזון כבר הורפיע בדפוס (הוצאת ג. טברסקי) ובפרספקטיבה היסטורית רחוקה מוצג לה בו דמות כובש ושלטן טרוף יצרים, הנקלע בכף הקלע של שגור צות ושגעונות.

כמו כן יצא עתה בדפוס מחזה היסטורי מאת נתן אגמון "בסוד הולדת — אגדת הרצל" (הוצ' "מסדה"), שאף הוא היסטורי ובו מוצגת דמותו



June 17, 1955

Mr. A. Akabas, Secretary
General Zionists Organization in Israel
33, Hashmal Street, P. O. B. 1778
Tel Aviv, Israel

My dear Friend:

Replying to your kind letter of the 12th of June,
permit me to thank you for the material which you
sent me which I turned over to the mother of
John Friedman Cleveland.

As far as the balance which remained is concerned,
your suggestion for its distribution among the
readers of the manuscripts and judges is entirely
acceptable.

With warmest regards, I remain

Very sincerely yours,

ABBA HILLEL SILVER

AHS:rms

7527

THE NATIONAL CITY BANK
OF CLEVELAND



**THE
NATIONAL CITY BANK
OF CLEVELAND**



*We appreciate your savings business.
May we serve you in other ways?*

●

CHECKING ACCOUNTS • COMMERCIAL
LOANS • COLLATERAL LOANS • AUTO-
MOBILE LOANS • PERSONAL LOANS
MORTGAGE LOANS • FOREIGN BANKING
TRAVEL BUREAU • SAFE DEPOSIT
TRUSTS

●

Member: **FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORP.**

7527

Account No. _____

IN ACCOUNT WITH

The John Friedman

Cleveland Fund

TWO SIGNATURES
REQUIRED

THE NATIONAL CITY BANK
OF CLEVELAND

UNIVERSITY CIRCLE OFFICE

OFFICE

TAKE CARE OF THIS BOOK

IF LOST OR STOLEN, PLEASE GIVE IMMEDIATE
NOTICE TO THE BANK. YOU OR THE BANK
MIGHT BE DEFRAUDED SHOULD THE PASS BOOK
GET INTO IMPROPER HANDS.

MEMBER FEDERAL RESERVE SYSTEM
MEMBER FEDERAL
DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

MEMORANDA

WRHS



THE
NATIONAL CITY BANK
OF CLEVELAND
Cleveland, Ohio

This account is subject to the Rules and Regulations Governing Savings Accounts of the Bank and such Rules and Regulations are available in pamphlet form at any office of the Bank.

This book must be presented with every deposit and every withdrawal unless such requirement is waived by the Bank.

Please inform us of any change of address.